

**PROVINCE DE QUÉBEC**  
**VILLE DE MÉTIS-SUR-MER**  
**SÉANCE DU LUNDI 9 SEPTEMBRE 2019**

**ORDRE DU JOUR PROPOSÉ**

- 1. Ouverture et présences**
- 2. Lecture et adoption de l'ordre du jour**
- 3. Approbation du procès-verbal de :**
  - 3.1 La séance régulière tenue le 5 août 2019;
- 4. Rapports mensuels des sous-comités :**
  - 4.1 Conseil d'arrondissement;
  - 4.2 Comité local de développement;
  - 4.3 Comité des Loisirs;
  - 4.4 Comité de la bibliothèque;
  - 4.5 Comité d'embellissement.
- 5. Trésorerie**
  - 5.1 Comptes payables du mois d'août 2019;
- 6. Administration**
  - 6.1 Réception définitive des travaux – mur de soutènement;
  - 6.2 Demande au gouvernement du Québec dans le cadre du Programme d'aide à la voirie locale;
  - 6.3 Adopter le rapport financier de l'OMH au 31 décembre 2018;
- 7. Travaux publics**
  - 7.1 Adjudication du contrat de réfection rue McLaren et financement;
- 8. Service incendie et sécurité civile**
  - 8.1 Équipements demandés sur le camion du directeur du service incendie;
- 9. Loisirs et cultures le**
- 10. Urbanisme**
  - 10.1 Demande de permis en zone PIIA au 308, rue Astle;
- 11. Périodes de questions (30 minutes réf. : règl. 18-122)**
- 12. Levée de la séance**

**PROVINCE OF QUEBEC  
VILLE DE MÉTIS-SUR-MER  
SESSION OF MONDAY SEPTEMBER 9, 2019**

**PROPOSED AGENDA**

- 1. Call to order and registration of attendance**
- 2. Reading and adoption of the agenda**
- 3. Approval of the minutes of :**
  - 3.1 The regular session held on August 5, 2019;
- 4. Monthly reports from sub-committees:**
  - 4.1 Borough council;
  - 4.2 Local development committee;
  - 4.3 Recreation committee;
  - 4.4 Library committee;
  - 4.5 Beautification committee.
- 5. Treasury**
  - 5.1 Accounts payable of August 2019;
- 6. Administration**
  - 6.1 Definitive reception of the works - retaining wall;
  - 6.2 Ask Quebec government under the Local Highway Assistance Program;
  - 6.3 Adopt the financial report of December 31, 2018 of OMH;
- 7. Public Works**
  - 7.1 To give contract for rue McLaren and financing the work;
- 8. Fire and emergency service**
  - 8.1 Equipment requested on the fire department director's truck;
- 9. Leisure and culture**
- 10. Town Planning**
  - 10.1 Application for a permit in PIIA zone at 308, rue Astle;
- 11. Question period (30 minutes réf.: By-Law 18-122)**
- 12. Adjournment**